

Eine Region hält zusammen



Bürgermeister Stephan Cranen (links) und Landrat Dr. Ralf Nolten (rechts) (Bericht auf Seite 6)

Pflegeteam

Böhm

Ambulante
Pflege

Beratungsbüro
Team Hürtgenwald:
0 24 29 / 90 13 17

Team Nideggen:
☎ 0 24 27 / 90 53 50
www.Pflegeteam-Böhm.de

Mit uns Strom aufwärts - seit 16 Jahren!

Schnitzler-Elektrotechnik

Computernetzwerk
Elektroinstallatione
Elektrobiologie
Sat-Anlagen



Zum Fischbach 7
52393 Hürtgenwald
Tel.: 0 24 29 / 90 33 38
www.schnitzler-netzwerktechnik.de



Greenbase

PIRIG

Forst- & Gartentechnik

AKTION!
bis zu 30% RABATT
AUF RASENROBOTER, RASENMÄHER
UND RASENTRAKTOREN u.v.m.

*Zeitlich begrenzte Preisaktion gilt 14 Tage nach der Veröffentlichung dieser Anzeige.

www.pirig-fug.de

Thumer Weg 54 • 52385 Nideggen
Tel.: 0 24 27 - 90 22 73



AUTOHAUS ROEB

Wildparkstraße 7
52385 Nideggen-Schmidt
Telefon 02474 / 1367

Ihr offizieller Partner von



EUROMASTER
Reifen, Werkstatt,
Service



www.auto-roeb.de

Taxi-Krankenfahrten

Wasbender Paul-Schaaff-Str. 4
52385 Nideggen

**Nideggen • Heimbach
Hürtgenwald • Kreuzau**

- Krankenfahrten aller Kassen
- Dialysefahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Rollstuhltransport

☎ (0 24 27)
90 10 90

☎ 0151 - 43 116 950
☎ 0174 - 690 10 90

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



Ganz Ohr Hörakustik Meisterbetrieb

Ihr Hörsysteme-Spezialist

Vereinbaren Sie gerne einen Termin und profitieren Sie von unseren **individuellen Leistungen**.

Ein kleiner Auszug:

- Einzigartiges Hörerlebnis dank des innovativen Anpassverfahrens **audiosus**
- Individuelle Beratung durch Fachpersonal
- Kostenfreier unverbindlicher Hörtest
- Reinigung, Wartung und Kontrolle Ihrer Hörsysteme
- Video-Otoskopie auf großem Monitor
- Erstellung eines persönlichen Hörprofils
- Maßgefertigter Gehörschutz und In-Ear-Kopfhörer

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Kreuzauer Straße 197 • 52355 Niederau
Tel.: 02421-9742525 • Fax: 02421-9742524
E-Mail: ganz-ohr@gmx.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 9.00-13.00 Uhr
Mo., Di., Do., Fr.: 14.00-18.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung

www.ganz-ohr-service.de

A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Freitag, 21. August

Reichsadler-Apotheke

Zollhausstraße 65, 52353 Düren, 02421 81914

Samstag, 22. August

Adler-Apotheke

Rathausstraße 10, 52459 Inden, 02465 99100

Sonntag, 23. August

Apotheke am Markt

Graf-Gerhard-Straße 5, 52385 Nideggen, 02427 1261

Montag, 24. August

Hürtgenwald Apotheke

Kreuzstraße 44, 52393 Hürtgenwald, 02429 7205

Dienstag, 25. August

Schillings-Apotheke

Schillingsstraße 42, 52355 Düren, 02421 63920

Mittwoch, 26. August

Linden-Apotheke Schramm oHG am Krankenhaus Düren

Merzenicher Straße 33, 52351 Düren, 02421 306510

Donnerstag, 27. August

Kloster-Apotheke

An Gut Nazareth 8, 52353 Düren, 02421 86928

Freitag, 28. August

Linden-Apotheke Schramm oHG Merzenich

Kammweg 7, 52399 Merzenich, 02421 33835

Samstag, 29. August

Ahorn-Apotheke

Fuggerstraße 21-25, 52152 Simmerath, 02473 93810

Sonntag, 30. August

Bahnhof Apotheke im Medicenter

Arnoldsweiler Straße 21-23, 52351 Düren, 02421 15309

Montag, 31. August

Bonifatius-Apotheke

Gneisenastraße 68, 52351 Düren, 02421 71260

Dienstag, 1. September

Rurtal-Apotheke

Hengebachstraße 37, 52396 Heimbach, 02446 453

Mittwoch, 2. September

Neue-Apotheke

Monschauer Straße 94, 52355 Düren, 02421 61190

Donnerstag, 3. September

Karolinger-Apotheke

Karolingerstraße 3, 52382 Niederzier, 02428 94940

Freitag, 4. September

Adler-Apotheke

Münsterstraße 17, 53909 Zülpich, 02252 2348

Samstag, 5. September

Burg-Apotheke

Zülpicher Straße 30, 52385 Nideggen, 02427 902244

Sonntag, 6. September

Linden-Apotheke Schramm oHG am Krankenhaus Düren

Merzenicher Straße 33, 52351 Düren, 02421 306510

Je von 9 bis 9 Uhr am Folgetag,
Angaben ohne Gewähr



Ambulanter Pflegedienst Neffeltal

Wir helfen Ihnen bei allen Pflegeangelegenheiten

- individuell
- kompetent
- zuverlässig
- Grundpflege SGB XI
- Beratungsbesuche §37.3
- Hauswirtschaft
- Behandlungspflege
- Hausnotrufgeräte
- Essen auf Rädern
- Betreuungsleistungen



Tel.: 02426 - 901512

Bahnhofstraße 10 | 52388 Nörvenich
info@Pflegedienst-Neffeltal.de
www.Pflegedienst-Neffeltal.de





Hauptstraße 86
52372 Kreuzau
Telefon:
0 24 22 / 90 11 20
www.dasnasenzweirad.de

Sie sehen einfach besser!

Gleitsichtgläser vor dem Kauf ausprobieren!

- Gutes und entspanntes Sehen mit Gleitsichtgläsern ist kein Geheimnis mehr
- Erstmals ist es möglich, unter absolut realistischen Bedingungen Gleitsichtgläser vor dem Kauf auszuprobieren
- Scannen Sie den QR-Code und informieren Sie sich ausführlich!



Bürgerservice - Soziale Dienste

Polizeibezirksbeamter

Haben Sie Fragen, so wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an PHK Marcus Eßer:

Sprechstunden: dienstags 10 bis 12 Uhr und donnerstags 15 bis 17 Uhr. Begegnungsstätte am Rathaus Nideggen, Im Vogelsang 2, Raum 01, 02427/ 6341.

Schiedsamt Nideggen

Herr Thomas Kraft, 0172 2800945

Hospiz Rureifel e.V.

Ehrenamtlicher, ambulanter Hospizdienst, Nideggen, Kirchgasse 6, 02427/ 904263

info@hospiz-rureifel.de,

www.hospiz-rureifel.de

Bürozeit: montags, 17:15 bis 18:30 Uhr

hortus dialogus e. g. V.

Ambulanter Hospizdienst - ehrenamtlich, unabhängig, qualifiziert - Abenden, Commweg 8-10, 02427/ 8142, Bürozeiten: dienstags bis freitags, 10 bis 12 Uhr

E-Mail: hortus-dialogus@t-online.de,

www.hortus-dialogus.de

Verbraucherzentrale NRW

Beratungsstelle Düren, Markt 2, 52349 Düren

02421/ 56810

Internet: www.vz-nrw.de

Giftnotrufzentrale

0228/19 240 oder 287-33211

Fax: 0228/287-33278 oder -33314

E-Mail: gizbn@ukb.uni-bonn.de

Hilfe bei Alkoholproblemen

gibt es über das Kontakttelefon der Anonymen Alkoholiker: 0176 50087394.

Anonyme Alkoholiker Eifelklinik Simmerath - Krankenpflege-schule, freitags 19:30 bis 21:30 Uhr. Jeden 1. Freitag im Monat offenes Meeting für Familienangehörige. Kontaktaufnahme über 0157 85808967.

Anonyme (kostenlose) AIDS-Telefoninformation und -beratung Gesundheitsamt Düren, Bismarckstraße 16, 52351 Düren, 02421/ 22-1053330

Anonyme Spurensicherung nach Sexualstraftaten

0157 89300665

Telefonseelsorge

0800/ 111 0111 und 0800/ 111 0 222

WEISSER RING e.V.

Kontaktaufnahme telefonisch unter 0151 55164790 oder Opferteleson:

116006

www.weisser-ring.de

Ärztlicher Notdienst

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an die Zentrale Notfall-dienstpraxis, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist:

Die Arzttrufzentrale ist er-reichbar unter der Tel. 0180 5044 100,

und zwar Montag, Dienstag und Donners-tag:

19.00 - 07.30 Uhr

Mittwoch und Freitag/ Weiber-fastnacht:

13.00 - 07.30 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertage, Hei-ligabend, Silvester u.

Rosenmontag:

07.30 - 07.30 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag

(z.B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arzttrufzentrale auf jeden

Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Öffnungszeiten der Zen-tralen ärztlichen Notfall-dienstpraxis Roonstr. 30

(vor dem Dürener Krankenhaus) 52351 Düren sind:

Montag, Dienstag, Donnerstag:

19.00 Uhr bis 22.00 Uhr

Mittwoch, Freitag,

Weiberfastnacht:

13.00 Uhr bis 22.00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertag, Hei-ligabend, Silvester, Rosenmontag:

08.00 Uhr bis 22.00 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag

(z.B. Donnerstag vor Karfreitag)

ist die Notfallpraxis auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Notfallpraxis kann während der Öffnungszeiten ohne Voran-meldung besucht werden.



SeniorenDomizilRak

Bei uns bleiben Sie aktiv!

WIR HABEN NOCH PLÄTZE FREI!

TAGESPFLEGE & AMBULANTER DIENST

JETZT INFORMIEREN!

02427/9097100

INFO@SENIORENDOMIZIL-RAK.DE



Ich nehme mir Zeit für Ihre Frisurenwünsche!

SALON MARLENE

Friseurmeisterin
Marlene Baumann-Vasbender

Schwammenaueler Str. 39
52396 Heimbach-Hasenfeld

Damen- und Herren-Friseur

 **intercoiffure**

Voranmeldungen unter: **0174-8901090** oder **02446-8095495**



Trachtenmode gefällig?

Wer Freude an Trachtenmode hat, wird in der Kleiderstube der „Heimbachhilfe“ fündig. Im Angebot sind:

- Dirndl
- Blusen
- Röcke
- Trachtenjacken
- Trachtenkleider
- Lederhosen für Frauen und

- Männer
- Trachtenwesten
 - Trachtenhemden
 - Gürtel

Zudem ist der Sommerschlussverkauf für Kleidung aller Art noch nicht beendet. Die Regel „drei Kleidungsstücke zum Preis von zweien“ gilt allerdings nicht für Trachtenmode, Leggings und Sport-

kleidung.

Außerdem im Angebot:

- 600 Watt Heizstrahler für das Badezimmer
- Dampfentsafter, für jede Herd- art geeignet
- Vakuumiergerät
- Zitruspresse
- Strickwolle
- Schuhe in vielen Größen

Die „Heimbachhilfe“ im Verein „Die jungen Alten Heimbach e. V.“ an der Hengebachstraße 108 ist montags und donnerstags von 14:30 bis 17:30 Uhr geöffnet. Telefonisch ist die Einrichtung erreichbar über Inge Wergen, Telefon: 02446 3471, Marja Schöller, 02446-91010 und Ulla Küpper, 02446 8098249.

Mit Picknick zum Konzert



Die Vorfreude ist groß: Am Samstag, 22. August, ab 18 Uhr verwandelt das Salonorchester „Acho!“ den Heimbacher Kurpark in einen romantischen Konzertsaal. Zu hören sind Konzertwalzer wie „Geschichten aus dem Wienerwald“ von Johann Strauß, aber auch Operettenmelodien oder die „Ungarischen Tänze“ von Johannes Brahms. Höhepunkt des Abends ist die Show von „JAGO & L-ION“, die ihre Zuschauer mit magischen Feuerbildern verzaubern. Zudem ist der Kurpark malerisch illuminiert. Jeder, ob Jung oder Alt, kann



seinen Picknickkorb schultern, vielleicht Tisch und Stühlchen oder eine Decke mitbringen und es sich auf der grünen Wiese im Schatten der erleuchteten Burg Hengebach gemütlich machen. Selbstverständlich dürfen auch die Kurparkstühle benutzt werden. Was könnte schöner sein, als am Ufer der Rur mit einem Körbchen

voller Leckereien von den „Donauwellen“ zu träumen? Es darf auch getanzt werden. Zum 20-jährigen Bestehen der „Jungen Alten“ erleben die Besucher eine Sommernacht voller Musik, Unterhaltung und Begegnungen. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen. ush

AI GENERATED



BEGEHBARE DUSCHE

in 24 Stunden

BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1

✓ Kostenlose Vorort-Beratung

Jörg Golla
0160-245 74 84

goj@badelix-team.de



VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

LOKALES AUS DER GEMEINDE HÜRTGENWALD

Zwei Verletzte nach Krad-Unfall

Hürtgenwald (ots) Bei einem schweren Verkehrsunfall auf der B399 in Höhe der Ortslage Raffelsbrand wurde die Beifahrerin eine 63-jährigen Motorradfahrers am Sonntagabend, 2. August, schwer verletzt. Ein Rettungshubschrauber und auch ein Unfallaufnahmeteam der Polizei waren im Einsatz. Gegen 20:40 Uhr befuhr der 63-Jährige aus Düren mit seinem Motorrad die B399 aus Richtung Zweifall kommend in Richtung Raffelsbrand. Auf dem Sozius des Kraftrades befand sich eine 45-jährige Frau aus Düren. Aufgrund eines die Fahrbahn querenden Tieres geriet der Mann aus Düren zunächst rechtsseitig auf den Grünstreifen und verlor beim Gegenlenken die Kontrolle über sein Gefährt. Beim folgenden Sturz wurde die Beifahrerin vom Motorrad geschleudert. Auf der Fahrbahn kam es dann zur Kollision

mit dem entgegenkommenden Pkw eines 48-jährigen Mannes. Der Tourist aus Madrid war auf der B399 in Fahrtrichtung Zweifall unterwegs und konnte trotz des eines Ausweichversuches den Zusammenprall nicht mehr verhindern. Durch das Unfallgeschehen wurden beide Nutzer des Motorrades

verletzt. Der Fahrzeugführer erlitt leichte Verletzungen. Die Sozia musste mit schweren Verletzungen in eine Klinik gebracht werden. Ein Rettungshubschrauber war an der Unfallstelle eingesetzt. Bei der Unfallaufnahme unterstützte ein Verkehrsunfallaufnahmeteam aus Bielefeld die Einsatzkräfte der Poli-

zei Düren. Die Bundesstraße musste im Bereich der Unfallstelle für die Dauer der Unfallaufnahme komplett gesperrt werden. Der entstandene Sachschaden wird auf ca. 8.000 Euro geschätzt. Das Verkehrskommissariat hat die Ermittlungen zur Klärung des genauen Unfallherganges aufgenommen.

Suche nach Ackerflächen im südlichen Rheinland

(Vettweiß, Nörvenich, Euskirchen, Düren, Nideggen, Heimbach)

Sofern gewünscht, können wir auch gerne über komplette Hofübernahmen zur kurz- oder langfristigen Verpachtung sprechen und zahlen dafür Höchstpreise. Wir garantieren eine faire Zusammenarbeit und nachhaltige Bewirtschaftung.

Kontakt: info@rheinlandkraeuter.de
Tel. 0177-4667064
www.rheinlandkraeuter.de



LOKALES AUS DER GEMEINDE HÜRTGENWALD

Tierarztpraxis
Dr. med.vet.
Dorothee Krings
Terminsprechstunden:
Mo. + Mi. + Fr.: 17-20 Uhr
Di. + Do.: 17-19 Uhr
Termine außerhalb der Sprechstunde sowie Hausbesuche nach Vereinbarung möglich.
Paul-Heinemann-Straße 53
52393 Hürtgenwald-Vossenack
Tel.: 02429-901117, Mobil: 0177-7901117
www.kleintierpraxis-krings.de



Bericht zur Titelseite

Eine Region hält zusammen

Es ist der wohl größte Waldbrand in der Geschichte Nordrhein-Westfalens: In der Spitze standen rund 300 Hektar des Hürtgenwaldes in Flammen - nur wenige Hundert Meter von der Ortschaft Gey entfernt. Knapp 2.000 Menschen mussten ihre Häuser und Wohnungen verlassen, etwa 1.800 Einsatzkräfte waren zeitweise vor Ort. Inzwischen ist das Feuer unter Kontrolle. Schneisen wurden in den Wald gezogen, um die Flammen einzudämmen und eine weitere Ausbreitung zu verhindern. Löscharbeiten aus der Luft und vom Boden, Wasserwerfer und Löschhubschrauber - und vor allem der unermüdliche Einsatz aller Beteiligten haben dazu beigetragen, dass sich das Feuer nicht weiter ausbreiten konnte. Die Zahl der Einsatzkräfte konnte deshalb erheblich reduziert werden.

Während die Löscharbeiten noch andauern, ist eines schon jetzt klar: Diese außergewöhnliche Lage hat gezeigt, was möglich ist, wenn eine Region zusammensteht. „Ohne all die freiwilligen Helferinnen und Helfer hätten wir das nicht geschafft“, sagt Hürtgenwalds Bürgermeister Stephan Cranen. Landwirte machten sich unmittelbar auf den Weg. Mit Traktoren und landwirtschaftlichen Maschinen, großen Wassertanks und vor allem mit ihrer Ortskenntnis unterstützten sie die Feuerwehr bei den Löscharbeiten. Auch ortskundige Forstmitarbeitende waren mit ihrer Expertise eine wichtige Unterstützung. Und auch die Menschen in Gey haben ihren Teil dazu beigetragen. „Die Anwohnerinnen und Anwohner aus Gey, die in der Nacht zu Freitag ihre Häuser

und Wohnungen verlassen mussten, haben sich auf uns verlassen und sind den Anweisungen ohne Verzögerungen gefolgt“, sagt Cranen. In einer solchen Ausnahmesituation ist dieses Vertrauen keine Selbstverständlichkeit. Es war wichtig, die Lage unter Kontrolle zu bringen. „Es berührt mich zu sehen, dass unsere Region zusammenhält, wenn es darauf ankommt“, sagt Landrat Dr. Ralf Nolten. „Wir stehen hier vereint als Kreis Düren und Gemeinde Hürtgenwald und möchten allen Menschen ausdrücklich danken, die uns auf den unterschiedlichsten Wegen unterstützt haben.“ Denn dieser Waldbrand hat nicht nur gezeigt, wie gewaltig die Kraft des Feuers sein kann. Er hat auch gezeigt, wie stark eine Gemeinschaft sein kann, wenn es darauf ankommt.



„All-inclusive-Aufenthalt“ für Wildbienen

LandFrauen Vossenack/Raffelsbrand bauen Wildbienenhotel auf



Der Vorstand mit dem Wildbienenhotel

Die Wildbienenwelt in Vossenack darf sich über ein neues, komfortables Quartier freuen. Hinter der Grundschule „Eifelfüchse“ und direkt am Freibad Vossenack hat der Ortsverband der LandFrauen Vossenack/Raffelsbrand ein großes Wildbienenhotel errichtet. Das ökologische Projekt verbindet ehrenamtliches Engagement,

öffentliche Fördermittel und lokale Spenden für den Artenschutz. Der Standort wurde ganz bewusst ausgewählt: Rund um das Schulgelände und die Liegewiesen des Freibads sind reichlich artenreiche Blumenwiesen vorhanden. Diese bieten den künftigen Hotelbewohnern eine ideale Nah-

rungsgrundlage. Finanziert wurde das Projekt durch sogenannte Ersatzgeldmittel der Unteren Naturschutzbehörde des Kreis Düren, die zweckgebunden in lokale Naturschutzmaßnahmen fließen sowie aus den Einnahmen und Spendengeldern der beliebten und jährlich stattfindenden Stauden-tausch-Aktion der LandFrauen. Bei der fachgerechten Planung und Bestückung der Nistplätze bekamen die LandFrauen wissenschaftliche Unterstützung. Sarah-Maria Hartmann, Projektleiterin für Dorfökologie bei der Biologischen Station im Kreis Düren e. V. mit Sitz in Nideggen, stand den engagierten Frauen beratend zur Seite. So wurde sichergestellt, dass der Standort perfekt auf die Bedürfnisse der heimischen, teils bedrohten Wildbienenarten abgestimmt ist. Mit der neuen Nisthilfe möchten die LandFrauen und die Beteiligten nicht nur Wohnraum für Nützlinge schaffen, sondern auch

ein sichtbares Zeichen für gelebte Biodiversität im Dorf setzen. Durch die Nähe zur Grundschule und zum Freibad dient das Wildbienenhotel zudem als anschauliches Umweltbildungsprojekt für Kinder und Besucher direkt vor der Haustür. Ein solches Projekt lässt sich nur durch ein starkes Netzwerk realisieren. Die LandFrauen bedanken sich in diesem Zusammenhang bei der Gemeindeverwaltung Hürtgenwald, dem Kreis Düren und der Schulleitung der GGS Eifelfüchse für die Zusammenarbeit bei der Standortplanung sowie bei Hausmeister Patrick Kirch für die unkomplizierte Unterstützung bei der Umsetzung. Jede Wildbiene zählt - und jeder Quadratmeter, auf dem Natur wachsen darf. Dafür stehen die LandFrauen ein. Weitere Infos zu den LandFrauen Vossenack/Raffelsbrand gibt es unter LandFrauen OV Vossenack / Raffelsbrand - Home und auf Insta unter landfrauen_vossenack



Freizeitspaß für Groß und Klein

Jugendzeltlager der „Lengeschdörpe Klompe“



Am ersten Ferienwochenende veranstaltete die KG Lengeschdörpe Klompe wieder das Kinder- und Jugendzeltlager in den Niederauer Rurauen. In diesem Jahr konnte der Jugendvorstand über 180 Teilnehmer begrüßen.

Am ersten Ferienwochenende veranstaltete die KG Lengeschdörpe Klompe wieder das Kinder- und Jugendzeltlager in den Niederauer Rurauen. In diesem Jahr konnte der Jugendvorstand über 180 Teilnehmer begrüßen.

Bereits am Freitagabend fand das traditionelle Rurbierfest statt. Viele Mitglieder der KG und auch Lendersdorfer Bürger und Mitglieder der Ortsvereine kamen, um ein paar gemütliche Stunden bei kühlen Getränken und Grillgut an der Rur zu verbringen. Unter den Gästen auch Dürens Bürgermeister Frank Peter Ulrich sowie Mitglieder des Regionalverbandes mit ihrem Präsidenten Ronald Reuter, Festkomitee Düren mit

der designierten Kinderprinzessin Clara-Marie I. und befreundete Vereine.

Ab Samstagmorgen übernahmen die Kinder und Jugendlichen den Zeltplatz. Um 11 Uhr wurde zum ersten Mal das Signal zum Sammeln vor dem großen Versorgungszelt abgespielt. Die Begrüßung erfolgte durch die Lagerleitung Sarah Kuck, Joline Fackeldey, Tobias Hanke, Naomi Lutterbach und Melissa Titz.

Nachdem alle Gruppen eingeteilt waren, konnten die Kinder und Betreuer sich bei einer Lagerolympiade kennenlernen. Am Abend fand eine Nachtwanderung statt, für die Bambinis angepasst kurz; für die Größeren war die Wande-

rung dann etwas länger. Aufgrund der hohen Brandgefahr konnte leider kein echtes Lagerfeuer gemacht werden. Die Betreuer hatten aber in liebevoller Kleinarbeit einen „Nachbau“ konstruiert.

Wie jedes Jahr kam sonntags die Feuerwehr zu Besuch und sorgte für eine willkommene Erfrischung am heißen Mittag. Die Ex-Prinzen trafen sich, um die neue Tollität bei einem zünftigen Frühschoppen in ihre Reihen aufzunehmen. Am Nachmittag stand der Orientierungsmarsch an, der auch den Temperaturen angepasst wurde. Am Abend stand dann die Mini-Disco auf dem Programm.

Montag nach dem Frühstück gab es eine Entdecker-Challenge. Hier

Tel.: 02422 / 904545

Wolfram
Stempel Schilder · Folien



Textildruck
Tassen mit Fotodruck
Kfz-Beschriftungen

info@guido-wolfram.de

mussten die jeweiligen Gruppen mit bestimmten Materialien als Aufgabe ein Floß bauen. Es gab drei Kategorien: Aussehen, Stabilität und Geschwindigkeit, was von einer Jury bewertet wurde. Das absolute Highlight am Montagnachmittag war der Besuch der Skyhunters Frechen. Falkner Ari und seine zwei Helfer hatten vier Vögel dabei: Adler, Rotrückensbussard, Sakerfalk und Harris Hawk. Alle Kinder hatten die Möglichkeit, die Tiere aus der Nähe anzusehen. Jeder durfte einen Vogel auf den Arm nehmen und Fotos machen. Zum Abschluss gab es noch eine kleine Flugshow mit entsprechenden Informationen. Die Kinder waren begeistert. Alle hatten danach die Möglichkeit, sich auf die Mini/Maxi-Playbackshow am Abend vorzubereiten und ihre Gags, Lieder und Tanzeinlagen einzustudieren. Bei der abendlichen Show waren dann auch alle mit Feuereifer dabei. Nach der Playbackshow fand noch die Siegerehrung aller Spiele statt und ein gemütliches Beisammensein mit Gitarrenspiel am imaginären Lagerfeuer. Am Dienstagmorgen nach dem Frühstück verabschiedete der Jugendvorstand die Teilnehmer bis zum nächsten Jahr. FH

Rurtal Pflege



Nierhoff

Ambulanter Pflege- und Service-Dienst

Unsere Leistungen:

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Beratung nach § 37.3
- Betreuung und Hauswirtschaftlicher Dienst

Drovestr. 151 A
52372 Kreuzau

Telefon: 0 24 22 / 90 46 20
Telefax: 0 24 22 / 90 46 21
Mobil: 01 79 / 93 57 863

info@rurtal-pflege.de
www.rurtal-pflege.de

LOKALES AUS DER GEMEINDE KREUZAU

Bildung und Forschung im Rampenlicht

Erfolgreiche Bildungsmesse am Schulzentrum

Am Montag, 13. Juli, stand das Schulzentrum ganz im Zeichen von Bildung und Forschung. In einem vielseitigen Rahmen präsentierten die begabten und talentierten Schülerinnen und Schüler ihre im Laufe des Schuljahres entwickelten Projekte. Das Spektrum war erneut breit gefächert: Von gesellschaftsrelevanten Themen wie der

sinnvollen Nutzung von KI über historische Fragestellungen bis hin zu klassischen naturwissenschaftlichen Themen wurde dem Publikum einiges geboten. Traditionell eröffneten die Schülerinnen und Schüler der Klasse 6 die Bildungsmesse mit spannenden Vorträgen auf der großen Bühne.





FISCHER
TREPPENLIFTE
UND SENIORENPRODUKTE

Treppenlifte & Aufzüge

ab **3.400 €**

- Kompetente Beratung
- Fachgerechte Montage
- Deutschlandweiter Service

Tel. 02443 - 90 27 830
www.fischer-treppenlifte.de



Garagen – Tore – Antriebe

GTA Hochhaus

VON HEUTE AUF MORGEN BEI IHNEN

„FIX UND FERTIG“ • BERATUNG

- RUNDUMSERVICE • ENTSORGUNG
- NEUMONTAGEN • DEMONTAGE

Inh. Jörg Hartwich • www.gta-hochhaus.de • info@gta-hochhaus.de



02403/51070



„Eine hervorragende Leistung, auf die die Jugendlichen stolz sein können - und eine verdiente Belohnung für ihren enormen Einsatz, die ihr Selbstbewusstsein nachhaltig stärkt“, betonte Holger Meuter, Koordinator der Begabungsförderung. Auch Schulleiter Karsten Engelmann zeigte sich begeistert vom Engagement des Nachwuchses: „Es ist beeindruckend zu sehen, mit welcher Leidenschaft und wissenschaftlicher Neugier unsere Schülerinnen und Schüler an ihre Themen herangehen.“

Die Bildungsmesse zeigt jedes Jahr aufs Neue, welches Potenzial in unserer Schulgemeinschaft steckt.“ Ein fester Bestandteil der Messe ist mittlerweile auch der Grundschulverbund Kreuzau-Drove, der sich die frühzeitige Talentförderung auf die Fahnen geschrieben hat. Unter der Regie von Schulleiterin Susanne Heinen-Meuter bereichert die Grundschule die Veranstaltung seit Jahren mit beeindruckenden Plakaten und Beitragspräsentationen der jüngsten Nachwuchsforscher.



SOFORT BARGELD!
FAIR • SERIÖS • DISKRET

ANTIK & BARES FÜR WAHRES

ZAHLE HÖCHSTPREISE!

ICH KAUFE AN:

• PORZELLAN	• GEMÄLDE
• ANTIKES	• MÜNZEN
• MÖBEL	• SCHMUCK
• LEDERJACKEN	• ALTGOLD
• NÄHMASCHINEN	• ZAHNGOLD
• PELZE	• SILBERBESTECK
• UHREN	• BRIEFMARKEN
• ORDEN & ABZEICHEN	• u.v.m.

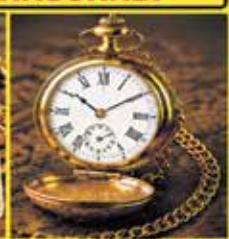
**ÄLTERE SACHEN
ALLES AUS DEM HAUSHALT**

**WIR ZAHLEN AKTUELL
BIS ZU 130 € PRO GRAMM GOLD!**

KOSTENLOSE ANFAHRT • SERIÖSE ABWICKLUNG • DISKRETE & SCHNELLE BEZAHLUNG

0178 463 6665

LOHMANN
Ihr Ansprechpartner für Ankauf





Hinweis auf die Amtlichen Bekanntmachungen

Gemäß den Bestimmungen der Hauptsatzung der Stadt Nideggen erfolgen amtliche Bekanntmachungen rechtswirksam ab dem 01.01.2020 durch Bereitstellung auf der Internetseite der

Stadt Nideggen www.nideggen.de.
Nachrichtlich wird bekannt gegeben, dass folgende Bekanntmachungen veröffentlicht wurden:

- 03.08.2026 - Bekanntmachung

Einwohnerzahlen per 31.07.2026

- 07.08.2026 - Bekanntmachung
Bebauungsplan N24 Schmittbüchel
- 28.08.2026 - Bekanntmachung

der Schlussfeststellung, Flurbereinigung Hambach-West

STADT NIDEGGEN
Der Bürgermeister

Neue Auszubildende in der Stadtverwaltung

Am Montag, 2. August 2026 begann Frau Kessel ihre Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten bei der Stadt Nideggen.

Der Bürgermeister hieß die neue Auszubildende herzlich willkommen und wünschte ihr viel Erfolg für die kommenden 3 Jahre.

Auch das Team der Stadtverwaltung schliesst sich den guten Wünschen an und freut sich über das neue Teammitglied.



Foto: Stadt Nideggen

Nideggen ehrt besonderes Engagement

Die Stadt Nideggen vergibt auch in diesem Jahr wieder den Heimat-Preis - eine Initiative der Landesregierung, mit der herausragendes Engagement vor Ort gewürdigt wird.

Viele Städte, Gemeinden und Kreise in NRW haben sich für die Vergabe des Preises entschieden. Auch in Nideggen sollen wieder Menschen geehrt werden, die mit Herz, Ideen und Tatendrang ihre Heimat gestalten und bereichern.

Wer kann nominiert werden?

Jede Person, Gruppe oder Institution, die sich ehrenamtlich oder über den beruflichen Alltag hinaus für Nideggen einsetzt - ob im Kultur-, Sozial-, Umwelt- oder Vereinsbereich.

Wann und wie kann man vorschlagen?

Vorschläge für den Heimat-Preis 2026 können bis zum 30. September 2026 an den Bürgermeister (buergermeister@nideggen.de), die Ortsvorsteher*innen oder die örtlichen Ratsvertreter*innen gerichtet werden.

Grundlage der Vergabe:

Es gelten die Richtlinien für die Verleihung des Heimat-Preises gemäß dem Landesförderprogramm „Heimat. Zukunft. Nordrhein-Westfalen. Wir fördern, was Menschen verbindet.“ in der Stadt Nideggen.

Die Richtlinien sind auf der Homepage der Stadt, www.nideggen.de, veröffentlicht.



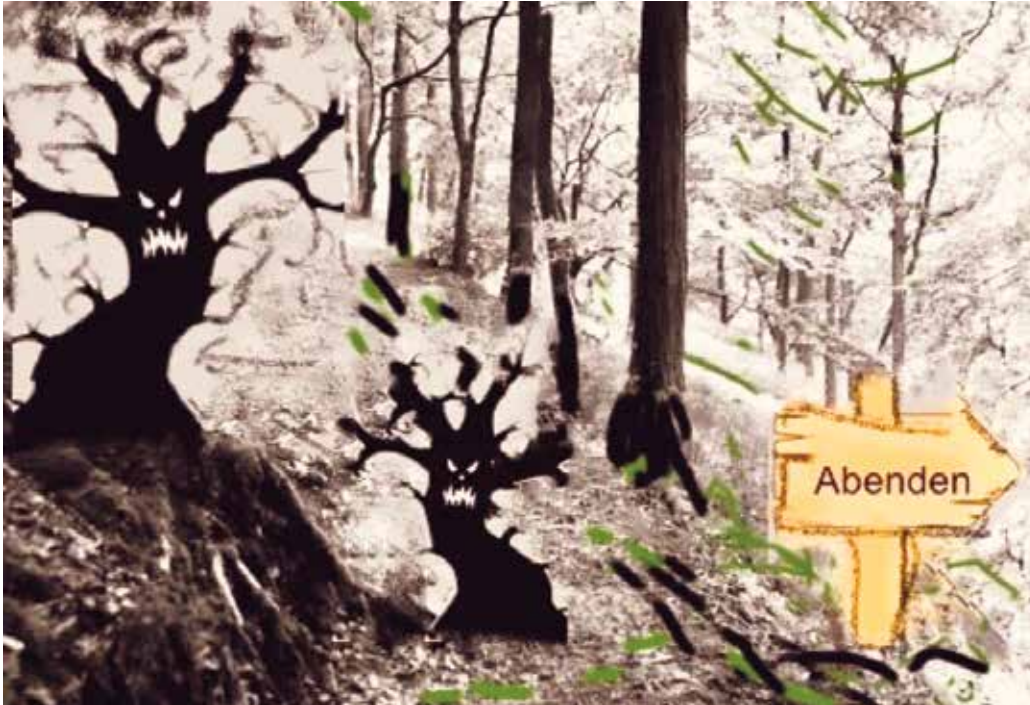
Foto: MHKBD

ENDE NACHRICHTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND RATHAUSSEITEN



Geschichten in und um Nideggen

Der Knabe im Neffeltal



rung verloren und als Bodennebel aufzog, hielt er inne und schaute sich um: Eine Tümpellandschaft mit einigen Birken - sonst nichts. Plötzlich fielen ihm die Geistergeschichten wieder ein, die man sich mit heimlichen Gruseln erzählt hatte: über den Gräberknecht, die Spinnenlenor, dem Geigenmann oder über die verdammte Margret, deren Ruf „Ho, ho, meine arme Seele“ er in der Ferne zu hören glaubte. Nun wurde ihm doch unheimlich und er beschloss zurückzugehen. Leichter gedacht als getan! Ringsherum alles gleich: Grau, trübe und nass. Seine Rufe nach den Kameraden blieben unbeantwortet. Verkrüppelte Bäume sahen im Zwielicht wie dunkle Gestalten aus, die mit ihren Ästen nach ihm zu greifen schienen. In tiefer Verzweiflung rannte er drauflos, nur weg von hier, geriet aber immer tiefer in unwegsames Gelände.

Im Badewald, Collage

Der 12-jährige Kaspar war im Badewald mit zwei gleichaltrigen Freunden auf Entdeckungstour gewesen. Während die beiden sich nach langem Umherstöbern ausruhen mussten, wollte Kaspar noch nach der sagenhaften Neffelbachquelle suchen. Nach heftigen Regenfällen war die Gegend, wo die Quelle sein sollte, überschwemmt und bald patschte er mit nassen Füßen durch den aufgeweichten Untergrund, der mehr einem Moor glich. Oh, es war schaurig, über das Moor zu gehen. Doch er wollte so kurz vor dem vermeintlichen Ziel nicht aufgeben und stapfte etwas mühsam weiter. Schon bald hatte er die Orientie-

Mehrmals rutschte er aus und fiel der Länge nach in das eiskalte Wasser. Zäher Schlamm wollte ihn festhalten. Völlig durchnässt und jetzt von Todesangst erfüllt hastete er weiter. Kein Ausweg in Sicht. Weit und breit nur graue und schwarze Schatten. Das war es! „Nun ist es aus mit mir, ich finde hier nicht mehr heraus, keiner wird mich je finden“, dachte er voller Verzweiflung und lehnte sich tief erschöpft an einen Pfahl. Beim Aufblicken sah er einen Wegweiser „Abenden 2 km“ und hier verlief ein Weg direkt ins Tal.

Gerettet!

Margot und Jochen Groß,
www.die-zwei-nideggen.de

Die Optik

Zülpicher Straße 30
52385 Nideggen
Tel.: 02427 / 901440

www.die-optik-nideggen.de

**SONNENBRILLEN-
ABVERKAUF.**

BIS ZU
**50%
RABATT***

AUF ALLE
SONNENBRILLEN!

* Nur solange der Vorrat reicht.

Unsere Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.: 10.00 - 18.30 Uhr, Mi. + Sa.: 10.00 - 13.00 Uhr

**Uwe Gotthardt
& Söhne GmbH**

SANITÄR • HEIZUNG • REPARATURDIENST
Beratungs- und Verkaufsstelle in Nideggen-Schmidt

Kasparstr. 35-37 50670 Köln Tel. 0221/73 23 22	Am Scheidbaum 4a 52385 Nideggen-Schmidt Tel. 02474/99 84 277
--	--

info@gotthardt@web.de www.uwegotthardt-soehne.de

LOKALES AUS DER STADT NIDEGGEN

Der Brunnen an der Abendener Straße

Ein nahezu vergessener Teil der Nidegger Geschichte



Fotos: Heinz Bucker

Neben dem bekannteren Heimersteiner Brunnen existierte in früheren Zeiten noch eine weitere wichtige Wasserquelle im Umfeld von Nideggen: der Brunnen an der Abendener Straße. Er befand sich außerhalb der eigentlichen Stadt Nideggen, etwa an der Stelle, an der sich heute der Parkplatz an der Abendener Straße befindet. Obwohl dieser Brunnen nie einen eigenen Namen trug und in der örtlichen Geschichtsschreibung deutlich weniger Beachtung fand als der Heimersteiner Brunnen, spielte er dennoch über viele Jahrzehnte eine bemerkenswerte Rolle für das gesellschaftliche Leben und zeitweise auch für die Bevölkerung der Stadt. Sowohl der Brunnen an der Abendener Straße als auch der Heimersteiner Brunnen lagen außerhalb der historischen Stadtmauern Nideggens. Während der Heimersteiner Brunnen vor allem wegen seiner Bedeutung für die Wasserversorgung bekannt wurde, diente der Brunnen an der Abendener Straße zunächst anderen Zwecken. Von ihm führte eine Rohrleitung zum damaligen Hotel Heinen, das zu den bedeutenden Gaststätten- und Beherbergungsbetrieben der Region gehörte. Das Quellwasser wurde dort nicht primär zur Versorgung der Stadt genutzt, sondern vor allem zur Unterhaltung und Belustigung der Hotelgäste. Mit dem Wasser wurde ein größerer Fischteich gespeist, der unmittelbar an die weitläufige Hotelterrasse grenzte. Der

Teich stellte einen besonderen Anziehungspunkt dar und verlieh der Anlage einen parkähnlichen Charakter. Für die Gäste des Hotels bot er einen reizvollen Anblick und trug wesentlich zur Atmosphäre des Hauses bei. Doch die Nutzung des Wassers endete nicht am Fischteich. Das überschüssige Wasser wurde über weitere Leitungen beziehungsweise offene Wasserläufe in Richtung des Kurparks weitergeleitet, wo es den Springbrunnen speiste, der einen zentralen Bestandteil der Parkanlage bildete. Von dort aus floss das Wasser weiter hangabwärts zu einem Tretbecken, das den Wanderern zur Erfrischung diente. Anschließend setzte es seinen Weg in einem kleinen Rinnsal fort, das schließlich der Rur zufließt. Auf diese Weise erfüllte das Wasser mehrere Funktionen: Es versorgte den Fischteich, trug zur Gestaltung und Attraktivität des Hotel- und Kurparks bei, diente den Besuchern zur Erfrischung und wurde schließlich wieder dem natürlichen Wasserkreislauf zugeführt. Über eine direkte Einbindung des Brunnens in die öffentliche Wasserversorgung der Stadt Nideggen ist hingegen nichts bekannt. Nach dem heutigen Kenntnisstand spielte der Brunnen in der regulären Trinkwasserversorgung der Stadt keine nachweisbare Rolle. Seine Bedeutung lag

vielmehr in der Versorgung des Hotels und seiner Anlagen. Eine besondere Rolle erhielt der Brunnen jedoch in den schwierigen Jahren nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges. Wie vielerorts waren auch in Nideggen die Versorgungsstrukturen stark beeinträchtigt oder zeitweise vollständig ausgefallen. In dieser Zeit schöpften zahlreiche Einwohner ihr Wasser sowohl aus dem Brunnen an der Abendener Straße als auch aus dem Heimersteiner Brunnen. Beide Quellen dienten den Menschen als wichtige Hilfe in einer Zeit großer Not und Unsicherheit. Allerdings war das Wasser nicht un-

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Ambulanter Pflegedienst

Sonja Sanke

GmbH

Pflege mit Herz.

Zeit für den Menschen.

Individuell, kompetent und mit Herz – wir sind für Sie da, damit Sie sich zuhause **gut umsorgt** fühlen.

UNSERE LEISTUNGEN

- Behandlungspflege
- Beratungsbesuche § 37.3
- Hausnotruf

- Essen auf Rädern
- Hauswirtschaft
- u. v. m.

Rufen Sie uns an – wir helfen Ihnen gerne!

024 21 – 40 89 0 61

Lindenstraße 44 • 52399 Merzenich • www.pflegedienst-sonja-sanke.de

Rundblick Rureifel | 21. Jahrgang | Nr. 17 | Freitag, 21. August 2026 | Kw 34 | Rautenberg Media

| 11

LOKALES AUS DER STADT NIDEGGEN

mittelbar als Trinkwasser geeignet. Das Wasser, das zum Trinken oder zum Kochen verwendet wurde, musste vor der Nutzung abgekocht werden. Nur so konnte das Risiko gesundheitlicher Beeinträchtigungen vermindert werden. Trotz dieser Einschränkung waren die beiden Brunnen für viele Familien eine unverzichtbare Unterstützung während der Nachkriegszeit. Vergleicht man die Bedeutung beider Quellen, so wird deutlich, dass der Heimersteiner Brunnen für die Wasserversorgung der Bevölkerung eine wesentlich größere Rolle spielte als der Brunnen an der Abendener Straße. Dennoch leistete auch dieser einen wichtigen Beitrag und gehört damit zur Geschichte der Nidegger

Wasserversorgung in den schwierigen Jahren nach 1945. Bemerkenswert ist dabei, dass der Brunnen an der Abendener Straße nie einen eigenen Namen erhielt und dadurch im kollektiven Gedächtnis der Bevölkerung leichter in Vergessenheit geraten konnte. Mit der Wiederherstellung der öffentlichen Wasserversorgung durch das Wasserwerk verlor der Brunnen zunehmend an Bedeutung. Hinzu kam, dass nach Abriss des Hotels Heinen die Abendener Straße stark verbreitert wurde, durch die sich das Umfeld stark veränderte. Damit verschwanden die Anlagen, für deren Betrieb die Quelle ursprünglich genutzt worden war. Ohne Fischteich, Hotelterrasse und Kurpark-

nutzung geriet der Brunnen nach und nach aus dem Bewusstsein der Bevölkerung. Viele jüngere Einwohner wussten schließlich nicht mehr, dass sich an dieser Stelle einst eine bedeutende Quelle befunden hatte. Erst vor einigen Jahren rückte der Brunnen wieder in den Blickpunkt. Die Nidegger Walter Neidhöfer und Heinrich Berretz engagierten sich für seine Wiederentdeckung und Instandsetzung. Mit großem Einsatz wurde die Brunnenanlage weitgehend freigelegt und hergerichtet. Um eine erneute Verunreinigung des Wassers zu verhindern und die Quelle dauerhaft zu schützen, wurde sie anschließend mit einer Plexiglasscheibe gesichert. Dank dieser Initiative konnte ein kleines,

aber interessantes Zeugnis der Nidegger Geschichte erhalten werden. Der Brunnen an der Abendener Straße erinnert heute an eine Zeit, in der natürliche Quellen für die Menschen von großer Bedeutung waren - sei es zur Versorgung eines Hotels, zur Gestaltung von Parkanlagen oder als lebenswichtige Wasserquelle in den schwierigen Jahren nach dem Zweiten Weltkrieg. Obwohl er nie die Bekanntheit des Heimersteiner Brunnens erreichte, stellt er dennoch ein wertvolles Stück der lokalen Geschichte dar und verdient es, nicht in Vergessenheit zu geraten. Heinz Bucker, Berg vor Nideggen Heimat- und Geschichtsverein Nideggen e. V.

Das Comeback der Legenden

Die Kult-Travestie-Show aus „Bei Hämmer“ im Bürgersaal in Wollersheim

Am 3. Oktober ab 20 Uhr wartet eine fulminante Travestieshow auf die Zuschauer im Bürgersaal in Nideggen-Wollersheim. Insgesamt sechs Travestiekünstler aus ganz Deutschland verwandeln die gute Stube des Nidegger Ortsteils in der Zehnthofstraße 57 in eine wahre Partyzone.

Geboten werden tänzerische Highlights, Sprüche kurz über der Gürtellinie und der eine oder andere Schlager zum ausdrücklichen Mitsingen. Das rund fünfstündige Programm bietet somit also Abwechslung und Spaß für Jedermann und Jederfrau. Vielen Fans ist der eine oder andere

Künstler bekannt aus der ehemaligen Gaststätte „Bei Hämmer“, denn dort traten sie weit öfter als ein Dutzend mal auf und machten sich weit über die Grenzen hinaus bekannt. Karten gibt es noch für das Parkett B (Bänke) und können per WhatsApp bei Frank Hamann unter der Nummer 0171-8259144

bestellt werden. Abgeholt werden können die Tickets im Saal zu Wollersheim mittwochs zwischen 19 und 21 Uhr. Für die Bewirtung und das leibliche Wohl sorgt die Dorfgemeinschaft Wollersheim. Der Einlass ist um 18:30 Uhr, die Karte kostet im Vorverkauf 35 Euro. FH

Kirchliche Nachrichten

Kath. Kirchengemeinde

Abenden, St. Martinus: jeden 1. u. 3. Samstag im Monat um 17:30 Uhr Messe o. Wortgottesdienst

Berg, Clemens-Kirche: Gottesdienst am 4. Samstag im Monat
Nideggen, St. Johannes Baptist: sonntags 9:30 Uhr

Rath, Antonius-Kapelle: dienstags, einmal im Monat um 19 Uhr hlg. Messe, vorher um 18:30 Uhr Rosenkranz oder Kreuzwegandacht

Wollersheim und Embken: jeden zweiten Sonntag um 9:30 Uhr im Wechsel

Muldenau: jeden 1. Samstag im Monat um 17 Uhr
Weitere Messen u. a. Donnerstagabend siehe dazu die Homepage https://gemeinden.erzbistum-koeln.de/seelsorgebereich_zuelpich-V8/Gemeinsam_Gott_begegnen/gottesdienstordnung/

Schmidt, St. Hubertus: samstags 19 Uhr
Über weitere Messfeiern infor-

miert die GdG Heimbach-Nideggen auf ihrer Internetseite <https://www.gdg-heimbach-nideggen.de>.

Evangelische Kirchengemeinde Düren
Pfarrbezirk Kreuzau/Nideggen

Gemeindehaus Kreuzau:
Heribertstr. 5, 52372 Kreuzau,
Tel 02422/ 8187

Pfarrer:
Pfarrer Martin Gaevert,
Tel. 02421/ 2620689

Gottesdienste derzeit nur mit Anmeldung. Die Übersicht aller stattfindenden Gottesdienste finden Sie auf der Homepage unter www.evangelischegemeinde-dueren.de/gottesdienste.

Neu- und Gebrauchtwagen
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

 Ihr Ansprechpartner für VW E-Autos



Service



Economy Service



Autohaus Vossel KG
Heerstr. 54
53894 Mechernich
Tel.: 02443 31060

Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn
Hermann-Kattwinkel-Platz 7
53937 Schleiden-Gemünd
Tel.: 02444 2212

Fischereischeine können jetzt auch im neuen digitalen Verfahren beantragt werden



Fischereischein jetzt digital beantragen!

Ab dem 1. Juli 2026 können Fischereischeine in Nordrhein-Westfalen im neuen digitalen Verfahren beantragt werden. Der Fischereischein wird künftig als fälschungssichere Scheckkarte mit NFC-Chip sowie als digitales Zertifikat für das Smartphone ausgegeben. Die Beantragung ist sowohl online als auch weiterhin persönlich bei der zuständigen Fischereibehörde möglich. Wichtige Änderungen im Überblick:

- Der Fischereischein wird künftig einmalig auf Lebenszeit ausgestellt.
- Die Fischereiabgabe ist weiterhin für ein oder fünf Kalenderjahre zu entrichten.
- Bereits ausgestellte Jahres- und Fünfjahresfischereischeine

behalten bis zum Ablauf ihrer Gültigkeit ihre Wirksamkeit.

- Nach Ablauf des bisherigen Fischereischeins erfolgt ein einmaliger Umtausch in das neue Format.
- Der bisherige Jugendfischereischein entfällt. Kinder und Jugendliche im Alter von 10 bis einschließlich 15 Jahren dürfen künftig in Begleitung einer Person mit gültigem Fischereischein angeln.

Anträge können online oder persönlich bei der zuständigen Fischereibehörde gestellt werden. Für die erstmalige Ausstellung können je nach Einzelfall Unterlagen wie ein gültiger Personalausweis oder Reisepass sowie der Nachweis der bestandenen Fischerprüfung erforderlich sein.



Schaubild zur digitalen Beantragung

Weitere Informationen sowie die Möglichkeit zur Online-Beantragung finden Sie auf der Internetseite des Landes Nordrhein-Westfalen beziehungsweise bei Ihrer zuständigen Fischereibehörde.

Goldene Hochzeit



Am 27. August feiern die Eheleute Hans-Hubert und Ingrid Fest aus Kelz das Fest der „Goldenen Hochzeit“. Rat und Verwaltung der Gemeinde Vettweiß gratulieren ganz herzlich.

Joachim Kunth
(Bürgermeister)



ENDE NACHRICHTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND RATHAUSSEITEN



Einladung zu den Schießsporttagen

St. Gereon Schützenbruderschaft Vettweiß-Kettenheim lädt ein



Unser moderner Luftgewehrstand

Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Kinder, liebe Ortsvereine, wir laden euch herzlich ein zu unseren diesjährigen **Schießsporttagen**, die vom **3. bis 4.**

September jeweils von 18:30 bis 21 Uhr in unserem Schützenheim stattfinden. Die Bambinis und Schüler können zusätzlich am Samstag, **5. Sep-**



Donnerbüchenschießen

tember, von 11 bis 15 Uhr ihr Können unter Beweis stellen. Ebenfalls richten wir am Samstag, **5. September, von 13 bis 17 Uhr** ein **Donnerbüchenschie-**

Ben für alle Interessierten ab 18 Jahre aus.

Egal ob jung oder alt, Anfänger oder geübte Schützen - **jeder kann mitmachen.**

Freut euch auf spannende Wettkämpfe, tolle Preise (Pokale & Gutscheine) und ein gemütliches Beisammensein.

Es wird nur mit vereinsinternen Gewehren geschossen.

Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich bestens gesorgt.

Kommt vorbei, bringt eure Freunde und Familien mit - wir freuen uns auf euch.

Mit besten Grüßen,

Eure St. Gereon Schützenbruderschaft Vettweiß-Kettenheim 1849 e. V.

„Sol B“ - Songs in bester Liedermachertradition in der Alten Schmiede Kelz am 12. September



Sol B, Bertram Model & Band

Sol B ist eine Band aus Monschau um den Singer-Songwriter Bertram Model, die sich in den letzten Jahren

einen Namen gemacht hat mit ihren eigenen handgemachten Songs. Durch ihre Verwurzelung in Pop, Jazz

und Soul klingen die Songs vertraut, gleichzeitig entstehen durch die individuelle Handschrift von Bertram Model ganz neue Klangwelten und eine besondere Intensität. Die vier Musiker haben mit Klavier, Bass, Schlagzeug und zweistimmigem Gesang einen unverwechselbaren Sound entwickelt. Die deutschen Texte stehen in der besten Liedermacher-Tradition. Mal schaffen sie poetisch-intime Momente, mal betrachten sie mit persönlich-kritischem Blick die Welt und laden zum Immer-Wieder-Hören ein. Die Kon-

zerte von Sol B sind für die Zuhörer eine emotionale Reise mit ruhigen Balladen, originellen Liedern und mitreißenden Songs, die niemand unberührt lassen. Sol B sind:

Bertram Model - Piano, Gesang; **Nadine Palm-Scheeren** - Gesang; **Walter Schreiber** - Bass, Flügelhorn; Mundharmonika und **Thomas Kreutz** - Schlagzeug

Beginn: 19 Uhr; Einlass: 18 Uhr; Eintritt: 15 Euro, Karten unter: pretix.eu/KULTURprojektKELZ/12.09.2026 oder: kultur@kelz-nrw.de oder Dagmar Hofmann, Tel. 02422 / 90 42 118

Unfall zwischen Pkw und E-Scooter

Vettweiß (ots) Am Donnerstag (13. August) kam es auf der Gereonstraße zum Zusammenstoß von einem Pkw und einen E-Scooter. Der E-Scooter-Fahrer wurde leicht verletzt. Der 69 Jahre alte Pkw-Fahrer aus Vettweiß fuhr gegen 17:15 Uhr in Richtung Nörvenich auf der Gereonstraße. Auf Höhe der Hausnummer 63 wollte er nach links in die Straße „Marktplatz“ abbiegen, um zu

wenden. Bei dem Wendemanöver übersah er einen 32 Jahre alten E-Scooter-Fahrer aus Vettweiß. Dieser fuhr auf der Gereonstraße in Richtung Kreuzau und kollidierte mit dem Pkw.

Der 32-Jährige wurde leichtverletzt mit einem Rettungswagen ins Krankenhaus gebracht. Der Autofahrer blieb unverletzt. Es entstand ein Sachschaden von etwa 2.000 Euro.





Wärmepumpe - was jetzt bei der Förderung wichtig ist

Neue Regeln bei der BEG-Förderung ab 21. Juli

Die Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) bleibt auch künftig eine wichtige Unterstützung für Eigentümer:innen, die ihre alte Heizungsanlage gegen eine Wärmepumpe austauschen möchten. Ab dem 21. Juli 2026 gelten dazu neue Vorgaben. Für bereits weit fortgeschrittene Projekte ist eine Übergangsregelung vorgesehen. Deshalb lohnt sich ein genauer Blick auf den aktuellen Planungsstand. „Trotz der Änderungen bleibt die Wärmepumpe eine langfristig attraktive Heizlösung - wer bereits Unterlagen für die Förderung vorbereitet hat, kann unter bestimmten Voraussetzungen noch von den bisherigen Konditionen profitieren“, sagt Brigitte Becker, Leiterin der Beratungsstelle der Verbraucherzentrale NRW in Bergisch Gladbach. „Wer sich erst am Anfang der Planung befindet, sollte die neuen Regelungen kennen und die nächsten Schritte sorgfältig vorbereiten.“ Auf welche Dinge es dabei ankommt, hat die Verbraucherzentrale NRW in fünf Tipps zusammengestellt.

Förderbestandteile genau prüfen

Die neuen Förderbedingungen gelten ab dem 21. Juli 2026. Deshalb sollten Eigentümer:innen frühzeitig prüfen, welche Regelungen für das eigene Vorhaben gelten. Die Grundförderung bleibt mit 30 Prozent der förderfähigen Kosten bestehen. Gleichzeitig werden die förderfähigen Investitionskosten abgesenkt. Der Klimaschutzbonus sinkt zunächst von 20 auf 16 Prozent. Anschließend soll er ab dem 1. Februar 2027 sowie danach jeweils zum 1. Februar und 1. August eines Jahres um weitere vier Prozentpunkte reduziert werden. Ab dem 1. August 2028 soll dieser Bonus vollständig entfallen. Darum ist es wichtig, sich frühzeitig über

die aktuellen Förderbestandteile zu informieren.

Einkommensbonus richtig einordnen

Mit der Reform der BEG-Förderung wird auch der Einkommensbonus neu gestaffelt. Dabei sollten Hausbesitzer:innen prüfen, welche Einkommensklasse auf den eigenen Haushalt zutrifft. Bis zu einem zu versteuernden Haushaltseinkommen von 30.000 Euro beträgt der Bonus künftig 40 Prozent der förderfähigen Gesamtkosten, entsprechende Haushalte mit mindestens einem Kind unter 18 Jahren erhalten zusätzlich 40 Prozent Bonus. Zwischen 30.001 und 40.000 Euro bleibt es bei den 30 Prozent Grundförderung, Haushalte mit mindestens einem minderjährigen Kind erhalten in diesem Einkommensbereich aber ebenfalls weitere 40 Prozent Bonus. Zwischen 40.001 und 50.000 Euro gibt es künftig einen Bonus von 10 Prozent, mit Kind sogar zusätzlich 30 Prozent. Zwischen 50.001 und 60.000 Euro erhalten ausschließlich Haushalte mit Kind noch zehn Prozent Bonus. Darüber hinaus wird bei mindestens einem minderjährigen Kind das maßgebliche zu versteuernde Einkommen einmalig um 10.000 Euro abgesenkt. Dadurch können mehr Familien von höheren Förderstufen profitieren.

Übergangsregelung und Boni beachten

Für bereits vorbereitete Projekte bleibt die Übergangsregelung für Eigentümer:innen besonders wichtig. Sie sollten deshalb den eigenen Projektstand genau prüfen. Besteht bereits eine Bestätigung zum Antrag (gBzA) der Förderbank KfW, behält diese ihre Gültigkeit für sechs Monate ab Erstellung und kann ab dem 21. Juli 2026 für einen Antrag zu den

neuen Förderbedingungen verwendet werden. Dagegen verlieren bereits erstellte, nach dem 20. Juli 2026 nicht genutzte Technische Projektbeschreibungen (TPB) des Bundesamtes für Wirtschaft und Ausführung (BAFA) ihre Gültigkeit. Gleichzeitig entfallen zum 21. Juli 2026 einzelne Zuschläge. So wird der bisherige Effizienzbonus von fünf Prozent für Wärmepumpen abgeschafft. Künftig soll der Einsatz natürlicher Kältemittel verpflichtend sein. Auch der Emissionsminderungszuschlag für Biomasseheizungen entfällt. Die geänderten Förderbausteine sind deshalb frühzeitig in die Planung miteinzubeziehen.

Förderobergrenzen kennen

Neben den einzelnen Förderbausteinen gelten weiterhin maximale Fördersätze. Auch diese Obergrenzen sind bei der Finanzierungsplanung zu berücksichtigen. Haushalte mit einem zu versteuernden Einkommen bis 30.000 Euro beziehungsweise bis 40.000 Euro mit mindestens einem Kind können künftig einen maximalen Fördersatz von 80 Prozent erreichen. Für alle übrigen Antragsberechtigten bleibt die Obergrenze bei 70 Prozent. Welche Förderhöhe tatsächlich erreicht wird, hängt von den jeweils anwendbaren Förder-

bausteinen ab. Man sollte deshalb alle möglichen Boni gemeinsam betrachten.

Langfristige Vorteile im Blick behalten

Auch mit der neuen BEG-Förderung bleibt die Wärmepumpe eine zukunftssichere Heizlösung. Eigentümer:innen sollten deshalb nicht ausschließlich auf die Förderhöhe schauen. Wärmepumpen arbeiten effizient und nutzen überwiegend erneuerbare Energie zum Heizen. Dadurch sinkt langfristig die Abhängigkeit von fossilen Brennstoffen und man spart Energiekosten. In Kombination mit einer Photovoltaikanlage oder einem günstigen Wärmepumpenstromtarif ergeben sich zusätzliche Vorteile. Ab dem ersten Quartal 2027 ist außerdem ein Wertschöpfungs-Bonus von 15 Prozent für Wärmepumpen vorgesehen, die in der Europäischen Union oder assoziierten Märkten gefertigt werden. Gleichzeitig soll die Grundförderung für Wärmepumpen aus Nicht-EU-Fertigung auf 15 Prozent sinken. In der Planungsphase empfiehlt es sich daher, neben der Förderhöhe auch die Herkunft des Systems zu berücksichtigen.

(Beratungsstelle Bergisch Gladbach, Verbraucherzentrale NRW e.V.)



Fensterbau Winkler
Hambacher Str. 50 a
52382 Niederzier

Tel.: 02428 - 90 90 190
Fax.: 02428 - 90 90 191

info@fensterbau-winkler.de
www.fensterbau-winkler.de




Fertiggarage, Carport, Gerätehaus, Heimsauna
Garagentore mit Einbau Katalog gratis ☎ 02403 87480

Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim + Talstr. 60-68, 52249 Eschweiler
Besuchen Sie unsere großen Ausstellungen! (Sauna nur in Eschweiler)

graafen

Beratung - Lieferung - Service + Montage vom Fachbetrieb - Besuchen Sie die Ausstellungen!

Deutschland wird sauberer

Sonne und Wind liefern immer mehr Strom

Clemens

Containerdienst

**Pflasterarbeiten
Zaunbau
Garten- und
Landschaftsbau
Erdbewegungen**

- Container von 4 m³ - 30 m³
- Sand und Kies
- RCL und Natursteinsplitt
- Mutterboden
- Abbrüche / Erdarbeiten
- Ausschachtungen / Verfüllarbeiten
- Transport von Kleingeräten
- Baumfällungen

**Dr.-Christian-Seybold-Str. 2
52349 Düren**
Telefon: 0 24 21 / 39 12 90
Telefax: 0 24 21 / 95 90 92
Mobil: 0171 / 401 49 08
E-Mail: info@containerdueren.de
www.containerdueren.de



Die Entwicklung macht Hoffnung: Klimaschutz ist vielerorts nicht mehr nur ein Zukunftsprojekt, sondern zunehmend Realität. Foto: pexels.com/ak-o

Die Energiewende in Deutschland macht weiter Fortschritte. Erneuerbare Energien erreichen inzwischen Rekordwerte bei der Stromversorgung. Windkraft und Solarenergie spielen dabei die wichtigste Rolle. Nach Angaben der Bundesnetzagentur stieg die installierte Leistung

erneuerbarer Energien 2025 auf knapp 210 Gigawatt - ein Plus von rund elf Prozent gegenüber dem Vorjahr. Besonders stark wuchs erneut die Solarenergie. **Wärmepumpen und moderne Heizungen boomen** Auch der Anteil erneuerbarer Energien

am Stromverbrauch erreichte neue Höchstwerte. Mehr als die Hälfte des deutschen Stroms stammt inzwischen aus erneuerbaren Quellen. Und nicht nur beim Strom tut sich viel. Auch im Wärmesektor wächst der Anteil klimafreundlicher Technologien. Laut Bundeswirtschaftsministerium stieg die Nutzung erneuerbarer Energien im Wärmebereich 2025 erneut deutlich an. Besonders Wärmepumpen legten kräftig zu. Immer mehr Haushalte setzen damit auf moderne Heizlösungen, die unabhängig von Öl und Gas machen. Das hilft nicht nur dem Klima, sondern langfristig auch der Versorgungssicherheit. **Positive Signale weltweit** Der Trend zeigt sich längst nicht nur in Deutschland. Weltweit wächst die erneuerbare Energieversorgung rasant. Nach Angaben der International Renewable Energy Agency stieg die globale Kapazität erneuerbarer Energien 2025 auf einen neuen Rekordwert. (ak-o)

30 Jahre Harperscheidt

Elektro und Energie

Ein Unternehmen der
Harperscheidt
■ ■ ■ Gruppe





Harperscheidt GmbH
Am Burgholz 2-4
52372 Kreuzau
T 02421 6934921
www.solartiger.de

SOLARTIGER

Wie neue Fenster Heizkosten sparen

Steigende Energiepreise bereiten vielen Haushalten Sorgen. Wer seine Heizkosten dauerhaft senken möchte, kann mit modernen Fenstern viel erreichen. Der Verband Fenster + Fassade erklärt, wann sich ein Fenstertausch lohnt, und welchen Effekt neue Fenster für Wohnkomfort und Sicherheit haben.

Heizen mit fossilen Energieträgern oder Strom werden für viele Haushalte immer teurer und ein Ende der Preisspirale ist nicht in Sicht. Wegen der schrittweisen Anhebung des CO₂-Preises werden die Energiepreise in den nächsten Jahren absehbar weiter steigen. Wer langfristig sparen möchte, sollte jetzt seinen Energieverbrauch reduzieren - auch als Beitrag zum Klimaschutz. Hier steckt großes Potenzial in den eigenen vier Wänden: Eine energetische Sanierung reduziert den Heizenergiebedarf deutlich und senkt dauerhaft auf Jahre die Heizkosten und spart damit bares Geld. Besonders wirksam ist dabei die Sanierung der Gebäudehülle: Fenster, Fassade und das Dach. Denn je weniger Wärme über die Hülle entweicht, desto weniger muss geheizt werden. Erster Ansatzpunkt sind dabei die Fenster. In einem ersten Sanierungsansatz können diese als Einzelmaßnahme vorab getauscht werden.

Sie sind eine vergleichsweise kostengünstige und effektive Investition.

Neue Fenster - lohnt sich das?

Der Einspareffekt neuer Fenster hängt vom Gebäudezustand, der Fenstergröße und den aktuellen Energiepreisen ab. Eine Faustregel gibt Orientierung: Je älter die verbauten Fenster sind, desto sinnvoller ist ein Austausch. Besonders Fenster mit Einfachverglasung, die bis Ende der 1970er Jahre eingebaut wurden, bieten sich für einen Tausch an. Im Gegensatz zu modernen Zwei- oder Dreifachverglasungen bieten sie keinerlei Wärmedämmung. Aber auch ältere Isolierverglasfenster (vor 1995, also noch ohne Wärmeschutzbeschichtung) lassen noch immer viel Wärme entweichen. Auch sie sind gute Kandidaten für eine Sanierung. „Wer noch einen dieser Fenstertypen verbaut hat, sollte unbedingt

über eine Modernisierung nachdenken. Das gilt insbesondere, weil die Bundesregierung bei Einzelmaßnahmen wie der Fenster-Sanierung mit der BEG-Förderung weiterhin bis zu 20 Prozent der Investitionskosten übernimmt.“, rät Frank Lange, VFF-Geschäftsführer. Alternativ kann im selbstgenutzten Wohnraum im Rahmen der Einkommensteuer 20 Prozent der Sanierungskosten direkt mit der Steuerschuld verrechnet werden. Vor der Sanierung sollten sich Interessenten sowohl von einem Fachhändler als auch einem Steuerberater beraten lassen oder den VFF-Fördermittel-Assistenten nutzen. Umfangreiche Information zur Energieeffizienz und Wirtschaftlichkeit neuer Fenster hat der VFF in seiner aktuellen Studie „Im neuen Licht: Energetische Modernisierung von alten Fenstern“ aufbereitet.

Verbesserte Lebensqualität

Eine Investition in neue Fenster lohnt sich aber nicht nur des Geldes wegen. Fenster bieten neben der Energieeffizienz viele andere Mehrwerte wie Schallschutz, Tageslicht, Raumklima, Einbruchschutz und Barrierefreiheit und Automation. Neue, gut isolierte Fenster sorgen für behagliche Räume. Starke Temperaturabfälle am Abend oder Zugluft gehören der Vergangenheit an. Zudem halten sie Straßenlärm deutlich besser ab und bieten in der Regel auch mehr Sicherheit vor Einbruchversuchen. „Die Anschaffung neuer Fenster ist daher immer auch eine Investition in den Werterhalt der Immobilie und in mehr Lebensqualität“, betont Fensterexperte Lange.

Expertentipp

Für den Fenstertausch bietet sich staatliche Förderung von Bund, Ländern und Gemeinden an. Welche Programme für welche Immobilie passen können, zeigt schnell und zuverlässig der kostenlose Förderassistent vom Verband

Fenster + Fassade (VFF). Damit Sie auch in der Förder-Landschaft in der Komfortzone bleiben. Möglich ist auch eine separate Herstellersuche, über die sich gezielt Fachbetriebe auffinden lassen. Verband Fenster + Fassade (VFF)

seit 1883

Peter Förster

Maler- u. Glaserwerkstätte

- Moderne und individuelle Raumgestaltung
- Fassadenbeschichtungen
- Bodenbeläge

- Wärmedämmverbundsysteme
- Verglasungen aller Art
- Reparaturdienst
- Spiegel - Ganzglastüren

Thumer Linde 5
52385 Nideggen
Telefon: 02427 / 8838
Telefax: 02427 / 8938
foerster-nideggen@t-online.de
www.maler-glaser-foerster.de

Gartengestaltung Gerd Schmitz

Fachbetrieb für Ihren Garten

- Obstgehölzschnitt
- Wurzelfräsung
- Baumfällung mit Seilklettertechnik

- Rasenpflege
- Heckenschnitt

Bachstraße 5
52372 Kreuzau
Tel.: 0 24 27 - 90 42 97
Mobil: 01 76 - 960 069 54



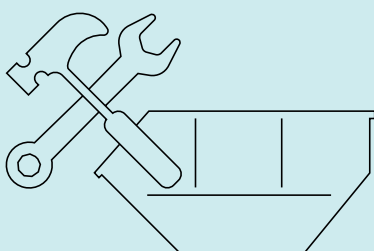
Straßen- und Tiefbau

F. J. Wienands GmbH & Co. KG

An der Hardt 31 • 52372 Kreuzau-Bogheim

Tel: 02422 - 9444-0 • Fax: 02422 - 9444-44

Erdarbeiten • Ver- und Entsorgungsleitungen
Kanalbau • Straßen-, Platz- und Hofbefestigungen



Für Meister*innen und Malocher*innen

Unser Dienstleistungsportfolio reicht von Containern in jeder Größe für alle Abfallarten über mobile Toiletten bis hin zur Straßenreinigung.

Wir sind da.
T 0800 376 0800


Ausflugsziel für die ganze Familie

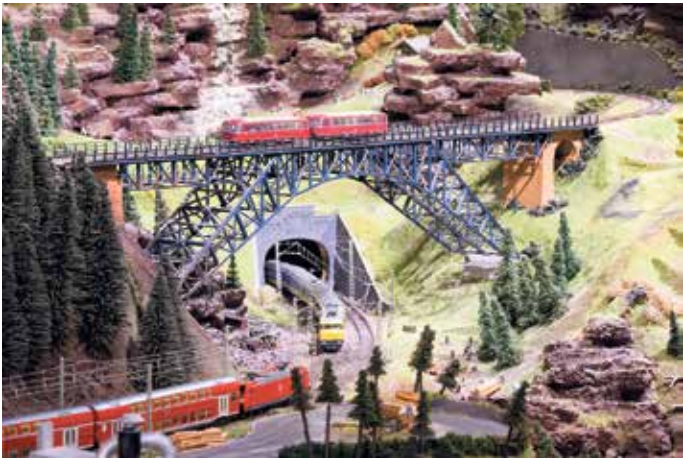
In Losheim/Eifel, direkt an der deutsch-belgischen Grenze, gibt es einiges und auch immer wieder Neues zu entdecken. Es gibt gleich mehrere Ausstellungen und interessante Shops und Einkaufsmöglichkeiten. Gerade wenn das Wetter wieder nicht mitspielt sind die Ausstellungen ein beliebtes Ausflugsziel.

Zum einen die berühmte **ArsKRIPPANA**, welche zu jeder Jahreszeit interessant ist, es wird nicht nur Kunst und Kultur gezeigt. So ist aktuell eine besondere 3D-Installation des flämischen Meisters Pieter Brueghel zu bewundern. Nicht nur die tatsächliche Größe der ArsKRIPPANA wird sie verblüffen,

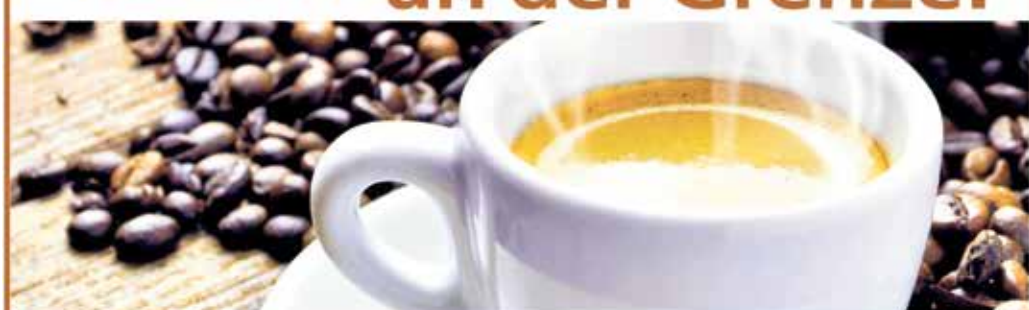
nein, auch die Vielfalt der darin zu bes-
taunenden Angebote.

Dann die ArsFIGURA, eine Puppen- und Automatenausstellung mit interessanten Einblicken in alte vergangene Zeiten. Schlendern Sie durch den Nachbau einer Gasse des 19. Jahrhunderts, wie damals zur Kai-

serzeit, und lassen Sie sich begeistern vom animierten Treiben der damaligen Zeit. Genießen Sie die zauberhafte und detailreich in Szene gesetzte Welt, mit wertvollen Sammlungen. Die ArsKrippana und die ArsFigura sind von dienstags bis sonntags geöffnet von 10 bis 18 Uhr.
Eine Vielzahl an Erlebnisswelten



Kaffeegenießer treffen sich an der Grenze.



Das KAFFEEPARADIES
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!
LOSHEIM/EIFEL Gültig vom 21.8.-8.9.2026, solange Vorrat, außer bei Druckfehlern!
Tel. 06557/9019412



ENTKOFFEINIERT
500 g vac. **5²⁹ €**



Auslese
500 g vac. **5⁵⁹ €**



INTERMEZZO
1 Kilo Bohnen **12⁷⁹ €**



CAFE CREME
1 Kilo Bohnen **15⁶⁹ €**

RIESENAUSWAHL an Kaffee, Schokolade und belgischem Bier!
Supermarkt: Täglich von 8.00-18.30 Uhr, auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet! Die Ausstellungen haben montags RUHETAG!





Freude für Grenz Genuss
DIE SINNE

Ardenner Cultur Boulevard
Prümer Str. 55
D-53940 Losheim/Eifel
www.grenzgenuss.net

GRENZNAH



Dann gibt es die **ArsTECNICA, Modellbahnausstellung** - mit mehr als hundert Zügen auf einer mehr als 200qm

großen H0-Anlage. Technik im Modell, welche nicht nur Kinderaugen zum Staunen bringt.

Im gleichen Gebäude befindet sich die Ausstellung „Grenzgeschichten“ auch „OldHistories“ genannt.

Ein Dorf, zwischen zwei Ländern und vielen Geschichten, die dieser Ort zu erzählen hat. Geschichten aus dem damaligen Nachkriegsgeschehen, vom Kaffeeschmuggel, von Wilderern und dem Wiederaufbau. „Das hat Opa auch immer erzählt!“, schwärmt eine Besucherin.

Und natürlich darf das Modellbahnfachgeschäft nicht fehlen.

In der ArsTECNICA gibt es für Sammler und Modellbahnbauer von fast allen gängigen Herstellern ein großes Programm. Ob Ersatzteile für die alte Märklin-Lok oder Modellbauhäuser und Modellautos. Für den erfahrenen Modellbauer oder für Neueinsteiger, hier wird man

fündig. Aber auch kreatives Bastel- und Spielzeug. So auch eine riesige Auswahl an Puzzeln und auch Plüschtieren und Klemmbausteinen so u. a. von Lego und die seltenen Sammlermodelle von Tim und Struppi. Die ArsTECNICA ist donnerstags, freitags und samstags von 12 bis 18 Uhr geöffnet.

Unsere kleinen Tipps: Schlendern Sie noch durch die **ArsMINERALIS**, das Schmuck-, Mineralien-, Naturheilmittel-Fachgeschäft, mit einem breiten Angebot kleiner und großer Schätze. Hier findet man auch Geschenkideen in allen Preisklassen.

Direkt gegenüber ist der belgische Supermarkt DELHAIZE, mit den günstigen Kaffeepreisen und einer riesigen Auswahl an belgischen Spezialbieren und Schokolade.

Und im Café-Bistro Old Smuggler gibt es auch den leckeren belgischen Kuchen zu genießen.

Und ganz wichtig: den belgischen Reisfladen nicht vergessen.

Und noch etwas gibt es in Losheim: Das Möbel-Outlet Ludwig - eine breite Auswahl von Markenmöbeln zu günstigen Preisen.

Infos und Öffnungszeiten:

www.losheimermöbeloutlet.com

Adresse fürs Navi: GrenzGenuss - Prümer Str. 55 - 53940 Losheim/Eifel direkt an der deutsch-belgischen Grenze.

www.grenzgenuss.net



REGIONALES

Nicht jede Bestätigung schützt Ihr Konto - manchmal hilft sie den Betrügern

Die Polizei Düren warnt vor einer neuen Betrugsmasche am Telefon: „Auf Ihrem Konto wurden verdächtige Buchungen festgestellt. Bitte öffnen Sie Ihre SecureGo-App und bestätigen Sie den Vorgang.“ Mit solchen oder ähnlichen Worten melden sich derzeit vermehrt Betrüger am Telefon und geben sich als Mitarbeiter einer Bank oder Sparkasse aus. Ziel ist es, ihre Opfer zur Freigabe eines Vorgangs in der Banking-App zu bewegen. Was

viele nicht wissen: Häufig wird damit keine Überweisung, sondern die Einrichtung einer digitalen Bezahlkarte bestätigt. Diese können die Täter anschließend auf ihrem eigenen Smartphone nutzen und sofort kontaktlos einkaufen - obwohl die echte Bankkarte weiterhin im Portemonnaie des Opfers liegt.

Die Polizei rät:

- Bestätigen Sie in Ihrer SecureGo- oder Banking-App ausschließlich Vorgänge, die Sie

selbst veranlasst haben.

- Lassen Sie sich am Telefon niemals unter Druck setzen.
- Beenden Sie das Gespräch und rufen Sie Ihre Bank über die Ihnen bekannte offizielle Telefonnummer zurück.
- Haben Sie bereits eine Freigabe erteilt und kommen Ihnen Zweifel? Informieren Sie umgehend Ihre Bank, lassen Sie das Online-Banking sowie mögliche digitale Kartensperren und erstatten Sie An-

zeige bei der Polizei.

Als Merksatz gilt:

Eine Freigabe in der Banking-App ist keine Auskunft - sie ist Ihre Unterschrift. Überlegen Sie deshalb genau, was Sie bestätigen. Sie öffnen dem Täter die Tür zu Ihrem online-Banking.

Rückfragen bitte an:

Polizei Düren
Pressestelle
Telefon: 02421 949-1100
Fax: 02421 949-1199

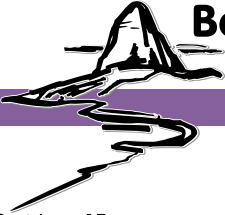
BESTATTUNGEN

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!



TRAUER

DIE LETZE RUHE FINDEN



Bestattungen Ruland

Mehr als nur Dienstleister...

Auf schweren Wegen – an Ihrer Seite.

Rund um die Uhr für Sie erreichbar
**Begleitung im Trauerfall
Planung und Vorsorge
zu Lebzeiten**

Bröichstr. 13
52393 Hürtgenwald
Telefon: 0 24 29 - 10 33
Mobil: 01 71 - 206 11 76
e-Mail: bestattungen-ruland@t-online.de

Gesellschafter der
Ruheheim
Hürtgenwald
GmbH

Trauercafé in Nideggen

Das Trauercafé Nideggen bietet einen Austausch an für alle, die einen Verlust erlitten haben und in dieser Situation Unterstützung suchen. Am Samstag, 12. September, findet das Trauercafé in der Zeit von 10 bis 12 Uhr statt. Es handelt sich um ein offenes Angebot für Trauernde. Hier bietet sich Ihnen die Möglichkeit, im

vertrauten Rahmen über Ihren Verlust zu sprechen. Der Veranstaltungsort ist das Pfarrheim in der Kirchgasse 6 in 52385 Nideggen. Telefon: 0178 9813452 Sie sind herzlich willkommen! Weitere Informationen erhalten Sie unter <https://www.hospiz-rureifel.de>

WIR GEBEN IHRER TRAUER
ZEIT UND RAUM



BESTATTUNGSHAUS SIEVERNICH



Jochen
Schwarzenbacher

BERATUNG UND
BETREUUNG

HELFE UND
BEGLEITEN

VORSORGEN



Norbert
Sievernich

Kreuzau
Tel. 0 24 22 / 50 47 67

WIR STEHEN IHNEN JEDERZEIT
HILFREICH ZUR SEITE.

Vettweiß-Sievernich
Tel. 0 22 52 / 8 36 79 60

www.bestattungshaus-sievernich.de



Bestattungen Birekoven

Hilfe - Beratung - Unterstützung

Aus Tradition seit 100 Jahren
Wir reichen Ihnen die Hand -
Ihre Familie Birekoven und Team

Tel. 02421-961560
www.birekoven.de
info@birekoven.de





DER LETZTE WEG IN GUTEN HÄNDEN...

BESTATTUNGSHAUS Stefan Schmitz

VORSORGE ZU LEBZEITEN

TAG UND
NACHT
ERREICHBAR!

Erledigung aller Formalitäten
Tel. 0 24 24 90 16 16

bestattungen-stefan-schmitz.de



Bestattungen



Dino Breuer

Das Leben steckt voller Möglichkeiten. Der Abschied auch. Wir zeigen Ihnen, was geht und wie es geht. Möglichkeiten nehmen Gestalt an.

Zentraler Ruf:
(0 24 21) / 1 42 81
52349 Düren, Weierstraße 18

Filiale Kreuzau:
(0 24 22) / 73 93
52372 Kreuzau, Feldstraße 2
www.Karl-Breuer.de

BESTATTUNGEN TRAUER







BBH Bestattung Jennifer Maubach
Preise im Internet: Tel. 02422 – 90 69 38 0
www.rureifel-bestatter.de Tel. 02425 – 90 99 88 0
Nideggen – Heimbach – Kreuzau – Mechernich



Abschied neu gestalten



Die klassische Erdbestattung oder die Beisetzung einer Urne auf dem Friedhof sind nach wie vor weit verbreitet. Gleichzeitig interessieren sich immer mehr Menschen für alternative Bestattungsformen. Dabei spielen persönliche Wünsche, die Verbundenheit zur Natur und auch praktische Überlegungen eine wichtige Rolle. Wer sich frühzeitig mit dem Thema auseinandersetzt, kann Entscheidungen treffen, die zu den eigenen Vorstellungen und den Möglichkeiten der Angehörigen passen.

Mehr Möglichkeiten als viele denken

Neben dem traditionellen Grab auf dem Friedhof gibt es heute verschiedene Formen der letzten Ruhestätte. Dazu zählen beispielsweise Bestattungen in Bestattungswäldern, bei denen die Asche an den Wurzeln eines Baumes beigesetzt wird. Auch Gemeinschaftsgräber, pflegefreie Grabfelder oder Seebestattungen werden zunehmend nachgefragt.

Viele dieser Angebote richten sich an Menschen, die sich eine naturnahe Umgebung wünschen oder die ihren Angehörigen die regelmäßige Grabpflege ersparen möchten. Gleichzeitig bieten sie oft einen festen Ort des Gedenkens, der besucht werden kann.

Wünsche und Realität in Einklang bringen

Bei der Wahl der Bestattungsform stehen häufig die Wünsche der verstorbe-

nen Person im Mittelpunkt. Dennoch sollten auch die Lebenssituation und die Möglichkeiten der Hinterbliebenen berücksichtigt werden. Ein klassisches Grab wird oft für viele Jahre vergeben. Während dieser Zeit fallen Pflegearbeiten an, die organisiert werden müssen. Nicht immer wohnen Angehörige in der Nähe oder können die Pflege dauerhaft übernehmen. In solchen Fällen kann eine pflegefreie Alternative eine sinnvolle Lösung sein. Wichtig ist, offen über Erwartungen und Möglichkeiten zu sprechen. So lassen sich Entscheidungen treffen, die langfristig tragfähig sind.

Beratung schafft Orientierung

Die Vielfalt der Bestattungsformen kann auf den ersten Blick unübersichtlich wirken. Hinzu kommen rechtliche Vorgaben, die je nach Bestattungsart und Region unterschiedlich sein können. Ein Bestattungsinstitut kann dabei helfen, die verschiedenen Möglichkeiten zu erläutern und deren Vor- und Nachteile aufzuzeigen.

In einem persönlichen Gespräch lassen sich individuelle Wünsche ebenso berücksichtigen wie praktische Fragen zur Organisation, zu den Kosten oder zur späteren Grabpflege. Dadurch entsteht oft ein ausgewogenes Bild, das sowohl den Vorstellungen des Verstorbenen als auch den Bedürfnissen der Angehörigen gerecht wird.

Frühzeitig informieren

Die Auseinandersetzung mit dem ei-

genen Abschied fällt vielen Menschen schwer. Dennoch kann es entlastend sein, rechtzeitig über die verschiedenen Möglichkeiten nachzudenken. Wer seine Wünsche festhält und mit der Familie bespricht, schafft Klarheit und erleichtert den Angehörigen spä-

tere Entscheidungen. Die heutige Bestattungskultur bietet zahlreiche Wege, Abschied individuell zu gestalten und dabei sowohl persönliche Vorstellungen als auch praktische Aspekte zu berücksichtigen.

(Text mit Hilfe von KI generiert)



Bestattungen
HOLZPORTZ Mitglied im Bestatterverband NRW e.V.

Gemeinsam Schritt für Schritt
Wir begleiten Sie auf dem persönlichen Weg des Abschieds!




Astrid & Hans-Hubert Holzportz

Vor dem Bruch 8c · 52372 Kreuzau
 Telefon +49 (0) 2422 3518
bestattungen-holzportz@gmx.de
www.bestattungen-holzportz.de



Ihr Meisterbetrieb

MIRBACH

BESTATTUNGEN

Langerwehe:
02423 90 11 02

Birkedorf:
02421 4 86 79 79

www.bestattungen-mirbach.de



Inh. Dennis Paes Meisterbetrieb

BESTATTUNGEN BREUER



Kein Abschied auf der Welt fällt schwerer als der von einem geliebten Menschen. Wir begleiten Sie.

Hengebachstraße 108 • 52396 Heimbach
www.bestattungen-breuer.de
Tel. 0 24 46 - 91 10 91

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, 04. September 2026
Annahmeschluss ist am:
31.08.2026 um 10 Uhr

RAUTENBERG MEDIA Zeitungspapier –
PEFC & FSC:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
LIC no. NOR/011/002, supplied by Norske Skog

IMPRESSUM

RUNDBLICK RUREIFEL

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
HRA 3455 (Amtsgericht Siegburg)
USt-ID: De214364185
Komplementär: Dr. Franz-Wilhelm Otten
Tel. 02241 260-0
willkommen@rautenberg.media

Verantwortlich für den redaktionellen Teil,
gemäß § 18 Abs. 2 MStV:
Nathalie Lang und Corinna Hanf
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG 14-täglich

RUBRIKWEISE

INHALTLICHE VERANTWORTUNG

Rathausseiten und
nachrichtliche Bekanntmachungen:
Stadtverwaltung Nideggen
Bürgermeister Marco Schmunkamp
Zülpicher Straße 1 · 52385 Nideggen
Rathausseiten und
nachrichtliche Bekanntmachungen:
Gemeinde Vettweiß
Bürgermeister Joachim Kunth
Gereonstraße 14 · 52391 Vettweiß

Die inhaltliche Verantwortung für die Beiträge in den oben
genannten Rubriken liegt bei den jeweils benannten Personen
bzw. Institutionen. Die Redaktion nimmt keine inhaltliche
Prüfung dieser Beiträge vor.

Verteilung & rechtliche Hinweise

Kostenlose Haushaltsverteilung in Hürtgenwald, Kreuzau,
Vettweiß und Heimbach, Nideggen. Keine Zustellgarantie.
Einzelheft: 5,00 € zzgl. Porto (Bestellung über die Heraus-
geberin). Geschützte Warenzeichen sind meist nicht ge-
sondert gekennzeichnet; fehlende Hinweise begründen
kein Nutzungsrecht. Namentlich gekennzeichnete Beiträ-
ge geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wie-
der.

Pressematerial & eingesandte Inhalte

Eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Ein An-
spruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Einreichenden
haften für Inhalte, Rechtmäßigkeit und vollständige
Quellenangaben. Mit der Einreichung wird Rautenberg Me-
dia ein einfaches Nutzungsrecht zur Veröffentlichung in
Print- und Onlineversion eingeräumt – auch für Bildmate-
rial. Die Einreichenden garantieren die Rechteinhaber-
schaft und stellen Rautenberg Media von Ansprüchen Dritter
frei. Bei versehentlichem Weglassen von Namens- oder
Quellenangaben verzichten sie auf daraus entstehende An-
sprüche. Fremdbeiträge erscheinen auf Verantwortung der
jeweiligen Einreichenden. Die Redaktion wählt aus und be-
arbeitet, übernimmt aber keine Haftung für Inhalte.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Andrej Vorster
Mobil +49 176 19 2600 39
a.vorster@rautenberg.media

REPORTER

für Heimbach und Nideggen
Lutz Möcklinghoff
l.moeklinghoff@rautenberg.media

VERTEILUNG

Regio Pressevertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112
verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media

ZEITUNG

rundblick-rureifel.de/e-paper



PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN ONLINE BESTELLEN
www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Maler

Maler-, Wärmedämm-, Trocken-
bau

und Bodenverlegearbeiten, günstige
Festpreise, saubere Ausführung,
Termine frei. Tel. 02429/908144 od.
0170/7555363

Gesuche

Bekannntschaft

SIE, Ende 40, 1,67 groß, schlank
sucht einen Partner für eine ehr-
liche, liebevolle Beziehung. Melde
Dich! diangel3378@gmail.com

Sammler

Sammler SUCHT alles an:
alten Militärsachen, Papiere, Aus-
weise, Urkunden, Soldatenfotos
oder Alben, Helme, Orden, Dolche,
Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles
anbieten unter: Tel. 0177/8695521



In
Deutschland
gibt es über
23.000
Studiengänge.



VERSCHIEDENES

Suche Garage
in Kreuzau, Üdingen,
Maubach, Winden
oder Leversbach.
Tel.: **0179-5128875**

Familien
ANZEIGENSHOP
GEBURT12.1
43 x 90 mm
ab **52,00**
HALLO Welt
Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media

Haben Sie Fragen zur
Verteilung dieser Zeitung?

Nutzen Sie bitte unseren Online-Service auf
www.regio-pressevertrieb.de

DANKE, dass Sie uns lesen.
Wir freuen uns auf Ihr Feedback.

REGIO pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH
ONLINE BESTELLEN
rautenberg.media/kleinanzeigen
Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung **ab 6,99€**
*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €
RAUTENBERG MEDIA



HALLO PRESSESPEECHER/INNEN
PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMSsystem von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>

Wir freuen uns auf Sie!

RAUTENBERG MEDIA
■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM



Abschluss des Hospizkurses

Neue Ehrenamtliche begleiten künftig schwerstkranke Menschen und ihre Angehörigen

Nach einem Jahr intensiver Vorbereitung haben sieben Teilnehmende des Hospizkurses des Ambulanten Caritas-Hospizdienstes Düren ihre Qualifizierung erfolgreich abgeschlossen. Mit der Übergabe der Zertifikate verstärken die neuen ehrenamtlichen Sterbebegleiterinnen und Sterbebegleiter künftig das Team des Hospizdienstes und begleiten schwerstkranke Menschen sowie ihre Zugehörigen in einer besonders sensiblen Lebensphase.

„Ich bin dankbar für die Teilnahme und die ganz besondere Erfahrung. Jeder sollte diesen Kurs machen - dann wäre die Welt ein Stück besser“, beschreibt eine Teilnehmerin ihre Erfahrungen.

Hospizkoordinator Patrick Pickart blickt zufrieden auf den Kurs zurück: „Die Gruppe war wieder etwas Besonderes. Das große Interesse sowie der wertschätzende und reflektierte Umgang miteinander haben zu einer sehr positiven und offenen Lernatmosphäre beigetragen.“

Auch Hospizkoordinatorin Tine L. Quast freut sich über den Zuwachs im Ehrenamt: „Wir freuen uns sehr über Menschen, die bereit sind, sich ehrenamtlich in der Hospizarbeit zu engagieren. Ehrenamtliche Sterbebegleitung schenkt Zeit, hört zu und begleitet Menschen am Lebensende sowie ihre Familien.“

Ein weiterer Hospizkurs hat bereits begonnen. Der nächste Qualifizie-



Foto: Ambulanter Caritas-Hospizdienst

rungskurs ist für 2027 geplant. Interessierte, die sich für ein ehrenamtliches Engagement in der Hospizarbeit interessieren, können sich beim Ambulanten Caritas-Hospizdienst Düren informieren: Telefon: 02421 48184, E-Mail: hospizdienst@caritas-dn.de Weitere Informationen: www.caritasverband-dueren.de/hospizdienst



WIR SUCHEN DICH

für unsere Zeitung
Rundblick Rureifel als

Reporter (m/w/d)

zum **nächstmöglichen Termin**
auf **Honorarbasis** als **freien Mitarbeiter**

DU HAST

- Freude am Verfassen von Werbetexten und redaktionellen Berichten
- Interesse an lokalen Veranstaltungen, Kultur, Sport & Brauchtum
- Kenntnisse im Umgang mit Internet und PC
- eine Digitalkamera
- Ortskenntnisse

DU BIST

- aufgeschlossen, aktiv und zuverlässig
- sicher im Umgang mit der deutschen Sprache
- motorisiert

Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!

Bewerbungen bitte per E-Mail an:
Denis Janzen | karriere@rautenberg.media
Stichwort: Reporter Rundblick Rureifel (m/w/d)





*Zeitlich begrenzte Preisaktion gilt nur für vorrätige Ware und 14 Tage nach der Veröffentlichung dieser Anzeige.

www.pirig-fug.de


caritas

Gut begleitet durch den Tag.

**Tagsüber in guter Gesellschaft.
Abends wieder zu Hause.**

Jetzt kostenlosen Probetag vereinbaren:
 **02421 / 699 640**
 **02422 / 502 780**



www.caritas-tagespflegen.de

10x im Kreis Düren!